

Test Specifications for Injection Pump and Governor

Injection Pump PES 4 A 50 B 410 RS 50, 50 z x 68, 68 z, 68 y x PES 4 A 50 C 410 RS 1010, 1010 z, y, x x 1026	with Governor EP/M 60 A 102 d x A 126 D	DAI Sheet 1.7 i 1 x dated: Apr. 13th 1962
---	--	---

A. Adjustment Data of the Injection Pump

Feed Begin at a Pre-stroke of 1.7+0.1 mm (from BDC)

1	2	3	4	5	6
Speed r. p. m.	Control Rod Travel mm	Feed Quantity cm ³ /100 strokes	Feed Differential cm ³ /100 strokes	Feed Quantity Drop (between 1000 and 200 r. p. m.) cm ³ /100 strokes	Pre-tension of Spring (Adaptation Valve) mm
1000	9	0.9-1.5	0.2		
	12	2.3-2.8			
	18	4.6-5.3			
200	9	0.7-1.2			

Adjust delivery of equal quantities within outlined limits

B. Adjustment Data of the Governor

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Travel of Adaptation mm	Leak-Proof Vacuum Drop mm Water Col.	Test Time Min.	Point of Adjustment Control Rod Travel Limit Vacuum mm Water Col.	Control Rod Travel mm	Adjustment of additional Spring Vacuum mm Water col.	Control Rod Travel mm	Control Rod Travel Test Vacuum mm Water Col.	Control Rod Travel mm	Vacuum mm Water Col.	Control Rod Travel mm
1.0-0.1	500-480	10	300	12.3	—	—	430 500 700	12.3 8.3-11.6 1.5- 4	40 75 125	13.3-13.4 12.9-13.3 12.3-12.7

For Testing Control Rod Travel (Column 4-11) n = 500 r. p. m.

C. Adjustment of Injection Pump with Mounted Governor

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Injection Pump	Adjustment of Full-Load Stop Screw			Testing of Feed Quantity Characteristics			Adjustment of Idling Stop		
	r. p. m.	Vacuum mm Water Col.	cm ³ /100 strokes	r. p. m.	Vacuum mm Water Col.	cm ³ /100 strokes	r. p. m.	Vacuum mm Water Col.	Control Rod Travel from Full-Load to Idling mm
RS 50 RS 1010	1000	300	29-30	500 750	50 125	31-34 29-32			
RS 50 z RS 68 RS 1010 x	1000	300	24.5-25.5	500 750	50 125	26.5-29.5 24.5-27.5			
RS 68 z RS 1010 z RS 1026	1000	300	28-29	750 500	125 50	28.5-30.5 30.5-32.5			
RS 68 y RS 1010 y	1000	300	26-27	750 500	125 50	26.5-28.5 28.5-30.5			

With full load adjustment (col. 3 and 6) individual measurements 1000 strokes